

Gli abitanti delle valli Po, Bronda, Infernotto parlano occitano?

Solo in parte. Nell'alta val Po, a Crissolo, Oncino, Oстана, l'occitano conserva gran parte delle caratteristiche originarie ma con fenomeni particolari come la finale in a (invece di o) del femminile a Crissolo o la pronuncia tz di Oncino. Entrambi sono fenomeni molto antichi, diffusi a macchia di leopardo in tutta l'Occitania.

La parlata di media valle, Paesana, Sanfront, Rifreddo, in particolare della popolazione delle borgate, conserva molte tracce dell'occitano originario in particolare nel vocabolario rurale e nella toponomastica. Ai confini della pianura, Revello, Bagnolo, Barge e val Bronda, le tracce di lingua d'oc diventano via via più deboli e sfumano in un piemontese rurale diverso dal dialetto torinese standard.

Ad ogni buon conto nel lontano 1961, in valle Po, a Crissolo, fu creata l'Escolo dòu Po (Scuola del Po, associata al Felibrige) la prima associazione per la conservazione della lingua e della cultura delle Valli, allora dette provenzali-occitaniche.

A questo punto occorre chiarire l'origine della parola Occitania.

Occitania deriva da lingua d'oc. È un toponimo molto antico, infatti compare nei documenti ufficiali fin dal XIV secolo. Oggi Occitania indica lo spazio dove questa lingua è parlata, dalle Alpi, all'Oceano Atlantico, al mare Mediterraneo.

Las gents des valadas Pò, Bronda, Enfernòt parlon occitan?

Òc, mas pas tuchi. En auta val Pò, a Criçòl, Oncin, Oстана, la lenga occitana tien ben sa forma originària. L'a aici de características particularas, coma la a a la fin di mots femenins (a la luea de o) a Criçòl, e la pronuncia tz de Oncin. Un e l'autre son de fenòmenes ben antics que se tròbon decò en d'autri país d'Occitània.

Al metz d'la valada, la lenga de Paisana, Sanfront, Rifreid - sobretot dins las ruaas - a encà ben de l'occitan d'un viatge, en particular lhi mots dal parlar de campanha e dins la toponomàstica.

Mai aval vèrs la plana, a Barge, Banhòl, Revèl e, la val Bronda, lo parlar, bèla qu'a consevat qualquaren de lenga d'òc, es vengut un piemontés totun diferent dal turinés estandard.

Sie coma sie, d'un temp, era ental 1961, en val Pò, a Criçòl, es naissua l'Escòlò dòu Pò (associaa al Felibrige provençal) premiera associacion per gardar la lenga e la cultura des valadas an aquel temp dichas provençalas-occitanas.

An aquesta mira chal dir l'origina dal mot Occitània, que vien da lenga d'òc. Es un topònim ben antic que se tròba dins lhi papiers já dal sècle quatorze. Encuei Occitània representa lhi país ente aquesta lenga es parlaa, seria a dire lo territòri que vai da las Alps a l'Atlàntic a la Mediterranèa.